

<<伊索寓言>>

图书基本信息

书名：<<伊索寓言>>

13位ISBN编号：9787510107986

10位ISBN编号：7510107989

出版时间：2011-10

出版时间：中国人口出版社

作者：伊索

页数：225

译者：王焕生

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;伊索寓言&gt;&gt;

## 前言

伊索是古代希腊最著名的寓言作家。

以他的名字命名的寓言集《伊索寓言》世代相传，享誉古今。

古代希腊的地理范围与今天的希腊大致相仿，其主要部分是巴尔干半岛南部地区，此外还有爱琴海中诸岛屿、小亚细亚西部沿海地区，南至克里特岛，因此爱琴海成了它的内海。

生活在这块土地上的古代希腊人借助大自然的恩赐，充分发挥自己的聪明才智和奋发精神，在距今数千年之前便创造出了令后人赞叹不已的灿烂文化，成为欧洲古代文明的发祥地。

伊索被公认为古代希腊最杰出的寓言作家，生活在约公元前6世纪，距今已经有二千五百多年。

据说伊索原是奴隶，由于天资聪颖而获得自由。

他在获得人身自由后，曾游历希腊各地，给人们讲述各种寓言故事，深受人们喜爱。

据说伊索曾受吕底亚国王克洛索斯(公元前560～公元前546年在位)的信任，派他出使得尔斐。

得尔斐是古代希腊的著名圣地，那里的阿波罗神坛发出的神示受到人们高度的崇奉。

据称伊索讲述的寓言中有的涉及得尔斐神示，揭露祭司的虚伪，从而引起祭司们的忌恨。

祭司趁他前来，便设下圈套，诬陷伊索偷了神庙的金器，判处伊索死刑，把他推下山崖。

这实在是令人非常痛心和惋惜的。

古希腊文学经过许多世纪的发展，各种文学体裁此起彼落，互相交替，到公元前六世纪时，寓言作为一种人们喜闻乐见的文学体裁，显然已经发展成熟，从而出现了像伊索这样杰出的寓言作家。

寓言作为人们生活智慧的结晶，目的在于形象性地给人以启示和教训。

《伊索寓言》也是这样。

在《狼和小羊》中，狼想吃掉小羊，试图以貌似公正的理由来掩盖自己的暴行，但当他的虚伪言辞被淳朴的小羊一一揭穿时，他便不加掩饰地露出了自己的横暴本性。

这则寓言以及一些其他类似性质的寓言揭露了强者凌弱的社会现象。

《农夫和蛇》以人们日常生活经常可能发生的故事告诫人们，对好为恶者要多加提防。

《狼和狗》用人们熟悉的两种动物之间一段充满个性的简单对话，赞颂自由自在的生活，反映了古代处于人类社会特有的发展形态奴隶制状态下的人们对自由的爱好。

寓言集中有不少寓言反映了历来存在的社会问题——贫富矛盾。

《赫拉克勒斯和财神》把富人与恶人等同，表现了穷人对富人的不满。

寓言集中有许多寓言赞颂弱者的智慧，如《鹰和屎壳郎》中屎壳郎这样的弱者报复强者鹰的傲慢和残暴，竟然使后者毫无办法，甚至主神的庇护也不能使它摆脱困境。

应该说，寓言集中更多的故事体现的是各种直接的生活经验和智慧。

例如，有些寓言告诫人们，各种事物都有自己的特点，不可违背自然，勉强从事。

《乌龟和老鹰》中乌龟本是爬行动物，却想学飞翔，结果被摔死；《鹅子和天鹅》中鹅子本为飞禽，却想学兽类嘶鸣，结果适得其反；《胀肚的狐狸》说明矛盾会因情势的变化而变化；《驮盐的驴》告诫人们不可犯经验主义的毛病；《两只青蛙》教导人们考虑问题要全面；《狐狸和豹》涉及的则是一个重要的美学问题——心灵美胜过形体美；《乌龟和兔子赛跑》非常简明而形象地说明了先天才能和后天努力的关系。

此外，《农夫和他的孩子们》(之一)教导人们劳动创造财富，《蚂蚁和蝉》嘲笑好逸恶劳，《衔肉的狗》及《寡妇和母鸡》告诫人们不要贪婪，《狐狸和猴子》及《狐狸和鳄鱼》嘲笑吹牛撒谎，《狐狸和山羊》告诫人们做事不可冒失上当，《狮子和老鼠》赞扬知恩图报，《驴和骡子》(之一)教导人们要互相帮助，《摔破神像的人》反映的是当时人们朴素的神灵观念，《卖卜者》和《巫婆》则是对迷信、巫术的嘲笑和批判。

总之，《伊索寓言》中反映的生活经验非常丰富多彩，以上只是约略列举而已。

伊索寓言故事的基本特点是简明、生动，思想内涵鲜明、耐人寻味。

伊索寓言给人们的经验教训是多方面的，这些经验源于生活，反映生活，指导生活，这就是《伊索寓言》的生命力之所在。

伊索寓言直接影响了其后古希腊罗马世界的寓言创作，其中最出色的代表作家是费德鲁斯和巴布里

## &lt;&lt;伊索寓言&gt;&gt;

乌斯。

费德鲁斯是公元一世纪人，可能是在罗马长大的，并且受到较好的教育。

他起初为奥古斯都的皇家奴隶，后来被释放。

他用拉丁语创作，写作寓言，传世寓言五卷。

巴布里乌斯大约生活在公元前一世纪后半期至公元二世纪前半期。

他可能是一个罗马人，但生活在帝国东部，用希腊语创作。

巴布里乌斯的寓言未能完全传世，现传巴布里乌斯寓言合为两卷。

这些寓言创作与伊索寓言的关系比费德鲁斯的更紧密。

本书选译了费德鲁斯和巴布里乌斯的部分寓言附录于书后，以资参照。

《伊索寓言》很早便传入我国。

我国第一个伊索寓言译本是《况义》；第一个从英文转译的《伊索寓言》译本出版于1840年，标题为《意拾喻言》，译文中包含许多纯中国文化特色的词语，反映了当时的翻译风格。

此后又不断有各种形式的译本或译述本出版，清楚地表明了伊索寓言在我国流传之广泛，老少咸宜。

在这个译本中，《伊索寓言》根据德国托伊布纳“希腊罗马作家丛书”中1970年版古希腊文译出，翻译时作了精选。

费德鲁斯和巴布里乌斯的寓言根据“勒伯古典丛书”中《费德鲁斯寓言集》和拉丁文本《巴布里乌斯寓言集》古希腊文本译出。

伊索寓言的故事一般都很短小，文字简洁，然而所描写的场面却很逼真、生动。

无论是那些描写日常生活现象的故事，或者是那些拟人化的动物故事，都包含着寓言作者对人们的日常生活场面和对动物行为的入微观察，显得非常生动有趣，从而尤其适合儿童的阅读趣味。

需要特别说明的是伊索寓言的许多故事后面都附有结论性教训结语，那些结语有些比较符合故事本身的意思，起到画龙点睛的作用，有些则显得牵强附会，不很切题，传统只是作为古代传本而予以保留。

不管书中的寓言文本属于上述哪种情形，读者完全可以根据自己对故事的理解去体会其含义，这样也会使阅读变得更有意思和更有收益。

## <<伊索寓言>>

### 内容概要

《伊索寓言》是世界上最古老的寓言集。

其中的寓言篇幅短小，形式不拘，浅显的小故事中常常闪耀着智慧的光芒，爆发出机智的火花，蕴含着深刻的寓意。

它们不仅是向少年儿童灌输善恶美丑观念的启蒙教材，而且是生活的教科书，对后世产生了很大的影响。

本书除收入二百八十余则伊索寓言外，还收入深受伊索影响的古希腊罗马寓言作家费德鲁斯和巴布里乌斯的近百则寓言，内容更加丰富，题材更加多样，可读性也更强，是一部不可多得的选本。

<<伊索寓言>>

作者简介

作者：(古希腊)伊索 译者：王焕生

<<伊索寓言>>

书籍目录

鹰和狐狸  
鹰、穴鸟和牧人  
鹰和屎壳郎  
夜莺和鹁子  
野山羊和牧人  
猫和母鸡  
狐狸和山羊  
伊索在船坞里  
狐狸和狮子  
渔夫  
狐狸和豹  
渔夫们  
狐狸和猴子  
狐狸和葡萄  
失掉尾巴的狐狸  
渔夫和鳊鱼  
狐狸和荆棘  
狐狸和鳄鱼  
狐狸和伐木人  
公鸡和松鸡  
肿胀的狐狸  
翠鸟  
渔夫  
狐狸和面具  
烧炭人和漂布人  
沉船落难的人  
杀人凶手  
好自我吹嘘的五项运动员  
许空愿的人  
人和羊人  
好恶作剧的人  
盲人  
农夫和狼  
燕子和鸟类  
占星师  
狐狸和狗  
农夫和他的孩子们(之一)  
青蛙要国王  
两只青蛙(之一)  
牛和车轴  
未名鸟  
北风和太阳  
牧牛人  
农夫和蛇(之一)  
农夫和狗

<<伊索寓言>>

农夫和他的孩子们(之二)  
蜗牛  
巫婆  
寡妇和母鸡  
老太婆和医生  
黄鼠狼和锉刀  
农夫和蛇(之二)  
演说家得马得斯  
被狗咬了的人  
行路人和熊  
年轻人和屠户  
两个行路人  
橡树和芦苇  
两只青蛙(之二)  
海豚和白杨鱼  
养蜂人  
海豚和猴子  
鹿  
鹿和狮子(之一)  
鹿和葡萄树  
鹿和狮子(之二)  
航海者  
猫和老鼠  
苍蝇  
狐狸和猴子  
驴、公鸡和狮子  
猴子和骆驼  
猪和羊  
鸫鸟  
赫尔墨斯和雕塑匠  
赫尔墨斯和特瑞西阿斯  
蝮蛇和水蛇  
狗和主人  
两只狗  
蝮蛇和锉刀  
.....

## <<伊索寓言>>

### 章节摘录

版权页：插图：便把面包蘸了伤血扔给那条狗，因为他听说这样能够治愈伤口。

这时伊索说：“不可当着狗的面这样做，那样狗会把我们全都活活地吃掉，当他知道罪恶会得到这样的回报。

”恶人的成就对于许多人是一种诱惑。

老鹰、野猫和野猪老鹰把巢筑在一棵高高的橡树上，野猫在树干上找到一个洞穴产仔，生活于林中的野猪在树下坑中生育。

这时野猫施以狡诈罪恶的阴谋，破坏了这种自然和谐的邻里生活。

他顺树干爬进飞禽的巢窝，这样说：“你和我可能都将遭到不幸的死亡，因为你也看见，那只可恶的野猪每天都在刨地，想把树干刨倒，让我们的儿女掉到地上，更容易吃掉。

”他这样激起老鹰心中的不安和恐惧，又爬下树干来到长鬃野猪的洞穴说：“你的孩子们正处于巨大的危险之中，因为当你带着年幼的猪群觅食时，老鹰正准备好要抓走你的幼仔。

”这个阴险的家伙在这个洞穴也引起恐慌之后，便爬进自己安全的窝穴，夜里蹑手蹑脚地悄悄从那里爬出。



<<伊索寓言>>

编辑推荐

《孩子们应该知道的:伊索寓言》：文学的基础，知识的摇篮，文学知识积累从这里开始！

<<伊索寓言>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>